

論文はひとつおきおえたのですが、  
英語での abstract が全然書けない...  
先生にも「今 3 つだね」と言われてしまう始末です。  
どうやら一つ一つの文はそれなりらしいのですが、  
接続関係の語がないのが問題のよう。  
接続詞はともかく副詞句とかおざなりにしてきた罰でしょうか ...  
結局、先生に、「僕は翻訳機じゃないんだけどな」とか言われながら  
いっしょに文章を考えていただき、論文は完成したのですが。  
先が思いやられるなあ ...  
とりあえず知り合いに薦めてもらった  
中公新書からでている「理科系のために英文作法」を購入。  
次の論文では、さくっと英語が書けるといいなあ、とか。